



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
7 April 2011
Russian
Original: English

**Комитет по использованию космического
пространства в мирных целях**
Юридический подкомитет
Пятидесятая сессия
Вена, 28 марта-8 апреля 2011 года

Проект доклада

VI. Обзор и возможный пересмотр Принципов, касающихся использования ядерных источников энергии в космическом пространстве

1. В соответствии с резолюцией 65/97 Генеральной Ассамблеи Подкомитет рассмотрел пункт 7 повестки дня, озаглавленный "Обзор и возможный пересмотр Принципов, касающихся использования ядерных источников энергии в космическом пространстве", в качестве отдельного вопроса/пункта для обсуждения.
2. С заявлениями по пункту 7 повестки дня выступили представители Бразилии, Венесуэлы (Боливарианской Республики), Китая, Республики Корея, Российской Федерации, Соединенных Штатов и Чили. С заявлениями выступили также представитель Колумбии от имени Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна и представитель Венесуэлы (Боливарианской Республики) от имени Группы 77 и Китая. В ходе общего обмена мнениями с заявлениями по этому пункту выступили представители других государств-членов.
3. Юридический подкомитет с удовлетворением отметил, что принятие Научно-техническим подкомитетом Рамок обеспечения безопасного использования ядерных источников энергии в космическом пространстве (A/AC.105/934) на его сорок шестой сессии и одобрение Рамок безопасности Комитетом по использованию космического пространства в мирных целях на его пятьдесят второй сессии в 2009 году стали важным этапом в деле кодификации международного права и в значительной мере способствовали расширению международного сотрудничества в области обеспечения



безопасного использования ядерных источников энергии в космическом пространстве.

4. Юридический подкомитет с удовлетворением отметил проведение практикума, организованного Рабочей группой по использованию ядерных источников энергии в космическом пространстве в рамках сорок восьмой сессии Научно-технического подкомитета в соответствии с многолетним планом работы и задачами, утвержденными Научно-техническим подкомитетом на его сорок седьмой сессии (A/AC.105/958, приложение II, пункты 7 и 8).

5. Было высказано мнение о том, что с учетом серьезности угрозы безопасности и последствий аварий необходимо, чтобы все, кто участвует в разработке систем с ядерными источниками энергии для использования в космическом пространстве, строго соблюдали Рамки безопасности.

6. Некоторые делегации высказали мнение, что вопросу использования ядерных источников энергии в космическом пространстве, в частности на геостационарной орбите и околоземных орбитах, следует уделять более пристальное внимание в целях урегулирования правовых аспектов проблемы потенциальных столкновений на орбите космических объектов с ядерными источниками энергии на борту и происшествий или чрезвычайных ситуаций, которые могут возникнуть в результате аварийного возвращения таких объектов в атмосферу Земли, а также последствий такого возвращения для земной поверхности, здоровья и жизни людей и экосистемы.

7. Некоторые делегации высказали мнение, что обязанность обеспечивать регулирование деятельности, связанной с использованием ядерных источников энергии в космическом пространстве, лежит исключительно на государствах, независимо от уровня их социально-экономического и технического развития и что этот вопрос касается всего человечества. Эти делегации высказали также мнение, что правительства несут международно-правовую ответственность за национальную деятельность, связанную с использованием ядерных источников энергии в космическом пространстве, которую осуществляют правительственные и неправительственные организации, и что такая деятельность должна быть не во вред, а на благо человечества. В этой связи эти делегации призвали Юридический подкомитет провести обзор Рамок безопасности и содействовать принятию имеющих обязательную силу норм для обеспечения того, чтобы при любом осуществлении деятельности в космическом пространстве соблюдались принципы сохранения жизни и поддержания мира.

8. Некоторые делегации высказали мнение, что системы с ядерными источниками энергии неизбежно будут использоваться в космическом пространстве, в частности, для дальних космических полетов, и что следует принимать надлежащие меры для обеспечения надежности и безопасности использования таких технологий в деятельности в космическом пространстве.

9. Некоторые делегации высказали мнение, что следует тщательно оценить риски и преимущества, связанные с использованием ядерных источников энергии в космическом пространстве, и что следует предпринять усилия для прогнозирования и снижения таких рисков.

10. Было высказано мнение, что ядерные источники энергии следует использовать в самую последнюю очередь и, предпочтительно, на достаточно высоких орбитах.
11. Ряд делегаций высказали мнение, что рекомендации, содержащиеся в Рамках безопасности, следует рассмотреть подробнее с точки зрения возможности их включения в Принципы, касающиеся использования ядерных источников энергии в космическом пространстве (резолюция 47/68 Генеральной Ассамблеи).
12. По мнению некоторых делегаций, пересмотр Принципов не является оправданным.
13. Было высказано мнение, что пересмотр Принципов станет препятствием на пути исследований и разработок, связанных с космической деятельностью.
14. Некоторые делегации высказали мнение, что следует усилить координацию и взаимодействие между Научно-техническим подкомитетом и Юридическим подкомитетом в целях разработки правовых документов, устанавливающих ответственность государств в отношении использования ядерных источников энергии в космическом пространстве, и провести исследования, касающиеся путей и средств рационализации использования или замещения ядерной энергии в деятельности в космическом пространстве.
15. Юридический подкомитет решил, что необходимо продолжить изучение этого вопроса и сохранить данный пункт в своей повестке дня.
16. Полные тексты заявлений, сделанных делегациями в ходе обсуждения пункта 7 повестки дня, содержатся в неотредактированных стенографических отчетах (COPUOS/Legal/T.[...]-[...]).

XI. Предложения Комитету по использованию космического пространства в мирных целях относительно новых пунктов для рассмотрения Юридическим подкомитетом на его пятьдесят первой сессии

17. Во исполнение резолюции 65/97 Генеральной Ассамблеи Юридический подкомитет рассмотрел пункт 12 повестки дня, озаглавленный "Предложения Комитету по использованию космического пространства в мирных целях относительно новых пунктов для рассмотрения Юридическим подкомитетом на его пятьдесят первой сессии" в качестве очередного пункта своей повестки дня. По этому пункту Подкомитет рассмотрел также вопросы, касающиеся организации работы Подкомитета и подготовки юбилейных мероприятий в рамках пятьдесят четвертой сессии Комитета, которые будут проведены 1 июня 2011 года.
18. По пункту 12 повестки дня с заявлениями выступили представители Австрии, Аргентины, Бразилии, Венесуэлы (Боливарианской Республики), Германии, Греции, Индонезии, Ирана (Исламской Республики), Испании, Италии, Китая, Колумбии, Марокко, Нидерландов, Португалии, Российской

Федерации, Румынии, Саудовской Аравии, Соединенных Штатов, Франции, Чешской Республики, Чили и Японии. С заявлением также выступил представитель Колумбии от имени Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна. В ходе общего обмена мнениями с заявлениями по этому пункту выступили представители других государств-членов.

А. Предложения Комитету по использованию космического пространства в мирных целях относительно новых пунктов для рассмотрения Юридическим подкомитетом на его пятьдесят первой сессии

19. Юридический подкомитет сослался на резолюцию 65/97 Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея решила, что Подкомитет на своей пятидесятой сессии представит свои предложения Комитету по использованию космического пространства в мирных целях в отношении новых пунктов, которые будут рассмотрены Подкомитетом на его пятьдесят первой сессии в 2012 году.

20. Председатель попросил государства-члены предложить новые пункты или подтвердить существующие предложения по включению новых пунктов в повестку дня Юридического подкомитета, содержащиеся в докладе Подкомитета о работе его сорок девятой сессии (A/AC.105/942, пункт 170).

21. Подкомитет решил сохранить все отдельные вопросы/пункты для обсуждения, которые в настоящее время присутствуют в повестке дня, для рассмотрения на его пятьдесят первой сессии.

22. Подкомитет решил предложить Комитету по использованию космического пространства в мирных целях следующие пункты для включения в повестку дня пятьдесят первой сессии Подкомитета:

Очередные пункты

1. Открытие сессии, выборы Председателя и утверждение повестки дня
2. Заявление Председателя
3. Общий обмен мнениями
4. Статус и применение пяти договоров Организации Объединенных Наций по космосу
5. Информация о деятельности международных межправительственных и неправительственных организаций, имеющей отношение к космическому праву
6. Вопросы, касающиеся:
 - a) определения и делимитации космического пространства;
 - b) характера и использования геостационарной орбиты, включая рассмотрение путей и средств обеспечения рационального и

справедливого использования геостационарной орбиты без ущерба для роли Международного союза электросвязи

Отдельные вопросы/пункты для обсуждения

7. Обзор и возможный пересмотр Принципов, касающихся использования ядерных источников энергии в космическом пространстве
8. Рассмотрение и обзор хода работы над проектом протокола по вопросам, касающимся космического имущества, к Конвенции о международных гарантиях в отношении подвижного оборудования
9. Создание потенциала в области космического права
10. Общий обмен информацией о национальных механизмах, имеющих отношение к принятию мер по предупреждению образования космического мусора

Пункты, рассматриваемые в соответствии с планами работы

11. Общий обмен информацией о национальном законодательстве, имеющем отношение к исследованию и использованию космического пространства в мирных целях
2012 год: Доработка рабочей группой доклада Юридическому подкомитету

Новые пункты

12. Предложения Комитету по использованию космического пространства в мирных целях относительно новых пунктов для рассмотрения Юридическим подкомитетом на его пятьдесят первой сессии.
23. Подкомитет решил также вновь созвать на своей пятьдесят первой сессии Рабочую группу по статусу и применению пяти договоров Организации Объединенных Наций по космосу, Рабочую группу по вопросам, касающимся определения и делимитации космического пространства, и Рабочую группу по национальному законодательству, имеющему отношение к исследованию и использованию космического пространства в мирных целях.
24. Подкомитет решил далее, что на своей пятьдесят первой сессии он вновь рассмотрит вопрос о необходимости продления мандата Рабочей группы по статусу и применению пяти договоров Организации Объединенных Наций по космосу на период после завершения этой сессии.
25. Подкомитет решил далее, что следует вновь предложить МИКП и ЕЦКП организовать и провести симпозиум в ходе его пятьдесят первой сессии.
26. На рассмотрении Комитета имелся представленный Чешской Республикой рабочий документ (A/AC.105/C.2/L.283), в котором Подкомитету предлагается включить в его повестку дня новый пункт, озаглавленный "Обзор правовых аспектов Руководящих принципов по предупреждению образования космического мусора Комитета по использованию космического пространства

в мирных целях с целью преобразования Руководящих принципов в свод принципов для принятия Генеральной Ассамблеей".

27. Некоторые делегации высказали мнение, что инициатива Чешской Республики является своевременной, учитывая важность проблемы космического мусора для всех государств и отсутствие соответствующих правовых механизмов решения этой проблемы. В этой связи эти делегации выразили поддержку этому предложению.

28. Некоторые делегации высказали мнение, что название нового пункта повестки дня, предложенного в рабочем документе (A/AC.105/C.2/L.283), можно было бы сократить, оставив только обзор правовых аспектов Руководящих принципов по предупреждению образования космического мусора Комитета по использованию космического пространства в мирных целях и не включив вопрос об их преобразовании в свод принципов.

29. Некоторые делегации высказали мнение, что вопросы, касающиеся обзора на международном уровне правовых аспектов проблемы космического мусора можно было бы рассматривать вместе с входящим сейчас в повестку дня Подкомитета пунктом, озаглавленным "Общий обмен информацией о национальных механизмах, имеющих отношение к принятию мер по предупреждению образования космического мусора".

30. Некоторые делегации высказали мнение, что Подкомитет мог бы приступить к рассмотрению вопросов, касающихся космического мусора, на международном уровне, однако важно обеспечить, чтобы это мероприятие не предусматривало навязывания какого-то predetermined итога.

31. Некоторые делегации высказали мнение, что представление на международном уровне нового правового инструмента, касающегося космического мусора, является преждевременным, поскольку государства все еще продолжают осуществлять на национальном уровне принятые Комитетом Руководящие принципы предупреждения образования космического мусора.

32. Некоторые делегации высказали мнение, что было бы полезно вернуться к рассмотрению этого предложения, дождавшись результатов работы Рабочей группы по долгосрочной устойчивости космической деятельности Научно-технического подкомитета.

33. Было высказано мнение, что Юридическому подкомитету на его пятьдесят первой сессии следует приступить к рассмотрению возможности составления перечня актуальных проблем и вопросов, имеющих отношение к правовым аспектам космической деятельности. Проведение Подкомитетом такого мероприятия может содействовать определению будущих направлений и оптимизации работы Подкомитета.

34. Было высказано мнение, что Подкомитету следует рассмотреть правовые аспекты, имеющие отношение к изменению климата.

35. Подкомитет отметил, что авторы следующих предложений относительно новых пунктов для включения в его повестку дня намерены сохранить свои предложения с целью их возможного обсуждения в ходе будущих сессий Подкомитета:

а) обзор Принципов использования государствами искусственных спутников Земли для международного непосредственного телевизионного вещания с целью преобразования этого документа в договор в будущем (предложение Греции);

б) обзор Принципов, касающихся дистанционного зондирования Земли из космического пространства, с целью их преобразования в договор в будущем (предложение Греции);

с) целесообразность и желательность разработки универсальной всеобъемлющей конвенции по международному космическому праву (предложение Российской Федерации);

д) регулирование распространения снимков со спутников наблюдения Земли через "Всемирную паутину" (предложение Саудовской Аравии).

36. Подкомитет отметил, что предложения относительно новых пунктов, которые не были сохранены в данном перечне, могут быть включены в него позднее в установленном порядке.

37. Подкомитет отметил, что его пятьдесят первую сессию предварительно планируется провести 19-30 марта 2012 года.

В. Организационные вопросы

38. Подкомитет с удовлетворением принял к сведению разъяснения Службы конференционного управления и Службы управления финансовыми ресурсами о порядке организации сессий и подготовки документов Подкомитета.

39. Некоторые делегации высказали мнение, что, по данным Службы конференционного управления в Отделении Организации Объединенных Наций в Вене, средняя продолжительность первых 14 пленарных заседаний Подкомитета на его нынешней сессии составляла 1 час 20 минут. Таким образом, вместо 14 запланированных заседаний можно было бы провести семь, сэкономив тем самым три полных сессионных дня. Необходимость направлять в Вену экспертов для участия в совещаниях, в рамках которых фактически используется лишь 45 процентов отведенного времени, является тяжелым финансовым бременем для государств-членов, особенно развивающихся стран.

40. Некоторые делегации высказали мнение, что неполное использование времени, отведенного на проведение пленарных заседаний, объясняется отсутствием достаточного количества вопросов существа в повестке дня и что роль Подкомитета необходимо повысить, с тем чтобы наглядно продемонстрировать актуальность и важность его работы. По мнению этих делегаций, проблема существа работы носит политический характер и связана с отсутствием консенсуса по вопросу о развитии космического права.

41. Некоторые делегации высказали мнение о необходимости тесной координации работы Юридического подкомитета с работой Научно-технического подкомитета и работой межправительственных органов, помимо Комитета. По мнению этих делегаций, сессии обоих подкомитетов можно было бы проводить друг за другом, отводя один-два дня на проведение совместных

заседаний для получения дополнительного эффекта от участия экспертов из обоих подкомитетов.

42. Некоторые делегации высказали мнение, что следует рассмотреть возможность сокращения продолжительности сессий Юридического подкомитета. По их мнению, сэкономленное таким образом время можно было бы добавить к сессиям Комитета или Научно-технического подкомитета, в частности его Рабочей группы по долгосрочной устойчивости космической деятельности.

43. Было высказано мнение, что передать Комитету часть времени, отведенного для заседаний Юридического подкомитета, было бы можно при том понимании, что в случае необходимости оно могло бы вновь быть возвращено Подкомитету.

44. Было высказано мнение, что сессии Юридического подкомитета отличаются от сессий Комитета по своему характеру, поскольку обсуждаемые в Подкомитете вопросы требуют тщательной технической проработки экспертами, в связи с чем существующую продолжительность его сессий следует оставить без изменения. По мнению высказавшей эту точку зрения делегации, Комитет будет и впредь играть роль форума для обмена мнениями по общим политическим вопросам, в связи с чем продолжительность его сессий можно сократить до пяти дней, с тем чтобы оставить подкомитетам больше времени для рассмотрения вопросов, стоящих на их повестках дня.

45. Некоторые делегации высказали мнение, что совещания рабочих групп Юридического подкомитета можно проводить параллельно с пленарными заседаниями.

46. Другие делегации высказали мнение, что в случае проведения параллельных заседаний будет невозможно обеспечить синхронный перевод, который имеет принципиальное значение при обсуждении технических вопросов, а небольшие по размеру делегации лишатся возможности быть представленными на всех заседаниях.

47. Некоторые делегации высказали мнение о необходимости доработать пункты повестки дня Юридического подкомитета, с тем чтобы повысить эффективность обсуждений и оправдать расходы делегаций на участие в его работе.

48. Некоторые делегации высказали мнение, что необходимо оптимизировать, упорядочить и рационализировать работу Подкомитета и что следует повысить ее эффективность и трудовую дисциплину.

49. Юридический подкомитет согласился с тем, что при составлении графика рассмотрения пунктов повестки дня, особенно подлежащих рассмотрению рабочими группами, следует проявлять максимальную гибкость, и просил Секретариат в тесном сотрудничестве с Председателем Подкомитета принять меры для более рационального и оптимального использования времени Подкомитетом.

50. Было высказано мнение, что при составлении графика работы важно поддерживать определенную степень заинтересованности и стараться не допускать раздробленного рассмотрения пунктов повестки дня.

51. Было высказано мнение, что можно наладить трансляцию заседаний Подкомитета через Интернет, и что Секретариат мог бы рассмотреть финансовую сторону этого вопроса.
52. Некоторые делегации высказали мнение о необходимости оптимизировать содержание и объем докладов Подкомитета, с тем чтобы избежать многократного повторения одних и тех же мнений и придать им более последовательный характер и практическую направленность.
53. Некоторые делегации высказали мнение, что название рассматриваемого пункта повестки дня не дает возможности для полноценного обсуждения организационных вопросов, и предложили переименовать его в "Прочие вопросы" в соответствии с практикой Комитета.
54. Подкомитет решил, что для дальнейшего обсуждения организационных вопросов следует провести неофициальные консультации между заинтересованными делегациями в ходе пятьдесят четвертой сессии Комитета.
55. Подкомитет просил Секретариат подготовить к своей пятьдесят первой сессии документ зала заседаний с информацией о полезной практике других сопоставимых органов системы Организации Объединенных Наций в области подготовки докладов межправительственных органов и приложить к нему бюллетень Генерального директора/Директора-исполнителя от 4 марта 2010 года о правилах подготовки и представления рукописей документов и публикаций Организации Объединенных Наций (UNOV/DGB.22-UNODC/EDB.22) для дальнейшего изучения.
56. В соответствии с просьбой, высказанной Комитетом на его пятьдесят третьей сессии в 2010 году, Подкомитет рассмотрел предложение Секретариата об отказе от практики использования неотредактированных стенограмм заседаний (A/AC.105/C.2/L.282) и рекомендовал прекратить использование неотредактированных стенограмм начиная со своей пятьдесят первой сессии в 2012 году в соответствии с этим предложением.

С. Подготовка к проведению юбилейных мероприятий в рамках пятьдесят четвертой сессии Комитета 1 июня 2011 года

57. Подкомитет отметил, что в ходе его нынешней сессии под руководством Председателя Комитета по использованию космического пространства в мирных целях были проведены неофициальные консультации по вопросу о подготовке к юбилейными мероприятиям в рамках пятьдесят четвертой сессии Комитета и подготовке Декларации, которую планируется принять 1 июня 2011 года и проект которой содержится в представленном Председателем Комитета рабочем документе, озаглавленном "Декларация по случаю пятидесятой годовщины первого полета человека в космос и пятидесятилетия создания Комитета по использованию космического пространства в мирных целях" (A/AC.105/L.283).
58. Подкомитет одобрил содержащийся в документе A/AC.105/L.283 проект Декларации с внесенными изменениями и отметил, что пересмотренный проект Декларации будет представлен Комитету на его пятьдесят четвертой сессии в ходе торжественных мероприятий 1 июня 2011 года.

59. Подкомитет отметил также, что Секретариат в течение ближайших недель сообщит всем постоянным представительствам при Организации Объединенных Наций (Вена) информацию о расписании торжественных мероприятий.

60. Полные тексты заявлений, сделанных в ходе обсуждения пункта 12 повестки дня, содержатся в неотредактированных стенографических отчетах (COPUOS/Legal/T.[...]-[...]).
